

GASTROBACK®

DESIGN MINI CHOPPER PLUS



BETJENINGSVEJLEDNING

Art.-nr. 40961 " Design Mini Chopper Plus "



Vi lægger stor vægt på din sikkerhed. Derfor beder vi dig om at læse alle instruktioner og oplysninger i dette hæfte omhyggeligt og fuldstændigt, før du tager apparatet i brug. Det vil hjælpe dig til at kende alle funktioner og egenskaber ved dit nye apparat. Vi beder dig især om nøje at overholde sikkerhedsoplysningerne nævnt i disse instruktioner.

INDHOLDSFORTEGNELSE

| | |
|---|----|
| Vigtige sikkerhedsforanstaltninger | 28 |
| Generelle sikkerhedsinstruktioner | 28 |
| Vigtige sikkerhedsforanstaltninger for elektriske apparater | 31 |
| Bevægelige dele - risiko for skader | 32 |
| Tekniske specifikationer | 33 |
| Kendskab til dit nye design Mini Chopper Plus | 34 |
| Egenskaber ved dit nye design Mini Chopper Plus | 35 |
| Sikkerhedskoncept | 35 |
| Tips til de bedste resultater | 35 |
| Forarbejdning af tilberedt mad og babymad | 36 |
| Retningslinjer for behandling | 37 |
| Før første brug | 38 |
| Drift | 38 |
| Samling af apparatet og forarbejdning af din mad | 39 |
| Løsning af problemer | 41 |
| Pleje og rengøring | 42 |
| Afmontering af apparatet | 43 |
| Rengøring af motorbasen | 44 |
| Opbevaring | 45 |
| Noter til bortskaffelse | 46 |
| Information og service | 46 |
| Garanti | 47 |

VIGTIG BEMÆRKNING - LÆS OMHYGGELIGT - FØR DU BRUGER ENHEDEN!

Alle GASTROBACK®-produkter er beregnet til forarbejdning af fødevarer og dagligvarer. **Af hensyn til sundhedsbeskyttelse og hygiejne må produkter, der bruges dagligt eller kun bruges én gang, ikke returneres.** Tjek varerne, ligesom du ville gøre i en detailbutik.

Du skal kun betale for en eventuel forringelse af varernes værdi, hvis denne forringelse skyldes en fejl eller forsømmelse, som ikke er nødvendig for at fastslå varernes art, egenskaber og den måde, de fungerer på.

En unødvendig måde at kontrollere varernes art, egenskaber og funktion på er at forarbejde fødevarer eller dagligvarer til mad og drikke.

Hvis du har spørgsmål om GASTROBACK®-produkter, hvis din enhed ikke fungerer korrekt med det samme, eller hvis du har brug for tilbehør eller reservedele til dit GASTROBACK®-produkt, bedes du kontakte vores kundeservice, før du returnerer det.

GASTROBACK® Kundeservice Hotline:

Telefon: **+49 (0) 4165 - 22 25 0**

Mandag til fredag (undtagen på helligdage) fra kl. 8.00 til

16.00 E-mail: info@gastroback.de

KÆRE KUNDE!

Vi er taknemmelige for, at du har valgt den nye GASTROBACK DESIGN MINI CHOPPER PLUS.

GASTROBACK DESIGN MINI CHOPPER PLUS er beregnet til at blende og mikse, pure frugt og grønt, hakke kød og krydderurter samt rive nødder og mandler. DESIGN MINI CHOPPER PLUS er perfekt til forarbejdning af råvarer til salater og tidsbesparende tilberedning af ingredienserne til dine måltider. Ved at betjene DESIGN MINI CHOPPER PLUS med to forskellige hastigheder og bruge et, to eller tre knivpar er det nemt at tilpasse resultaterne til din smag.

Med venlig hilsen GASTROBACK GmbH



VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

Læs omhyggeligt alle instruktioner, før du bruger dette apparat, og gem dem til senere brug. Forsøg ikke at bruge dette apparat til andet end den tilsigtede brug, der er beskrevet i denne vejledning. Enhver anden brug, især forkert brug, kan forårsage alvorlige kvæstelser eller skader på grund af elektrisk stød, bevægelige dele eller brand.

Denne vejledning er en vigtig del af apparatet. Giv ikke apparatet videre til tredjeparter uden dette hæfte.

Al betjening, reparation og teknisk vedligeholdelse af apparatet eller dele af det, som ikke er beskrevet i denne vejledning, må kun udføres af et autoriseret servicecenter. Kontakt venligst din leverandør.



GENEREL SIKKERHED INSTRUKTIONER

- Dette apparat er kun beregnet til husholdningsbrug og IKKE til brug i køretøjer i bevægelse. Apparatet må ikke betjenes eller opbevares i fugtige eller våde områder eller udendørs. Enhver brug af tilbehør eller reservedele, der ikke er anbefalet af producenten, eller som er beskadiget på nogen måde, kan resultere i personskader og/eller skader.
- Kontrollér regelmæssigt, at hele apparatet fungerer korrekt (tjek f.eks. for skævheder, revner, utætheder og korroderede stifter på strømstikket). Brug ikke apparatet, hvis væsken løber ud, eller hvis der kommer skum ud mellem motorenheden og låget. Brug ikke apparatet, hvis der er risiko for, at apparatet eller en del af det bliver beskadiget, for at undgå risiko for brand, elektrisk stød eller andre personskader og/eller skader. Apparatet eller dets dele kan blive beskadiget, hvis apparatet har været udsat for utilladelig belastning (f.eks. overophedning, mekanisk eller elektrisk stød), eller hvis der er revner eller lækager, overdrevent flossede eller smeltede dele eller forvrængninger, eller hvis apparatet ikke fungerer korrekt. Brug IKKE apparatet, hvis glasbeholderen er ødelagt eller revnet på nogen måde for at undgå alvorlige skader på grund af splinter i din mad. Hvis et af disse tilfælde opstår under brug, skal du straks tage stikket ud af stikkontakten og kontakte et autoriseret servicecenter for at få det undersøgt og/eller repareret. Forsøg ikke at bruge apparatet, hvis det eller en del af det er beskadiget. Forsøg ikke at åbne motorbasen.

- Brug apparatet på et godt tilgængeligt, stabilt, plant, tørt og tilstrækkeligt stort bord eller disk, der er modstandsdygtigt over for vand og fedt. Stikkontakten skal altid være let tilgængelig, så det er muligt at trække stikket ud med det samme i tilfælde af funktionsfejl eller fare.
- Hold altid apparatet og bordet eller køkkenbordet rent og tørt, og tør straks spildte væsker op. Læg ikke tøj, servietter eller andre fremmedlegemer under eller på apparatet, når det er i brug, for at undgå risiko for brand, elektrisk stød og overophedning. Placer ikke apparatet over en netledning eller på våde eller skæve overflader (f.eks. en vask eller et afløbsbræt).
- Apparatet kan bruges af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er blevet overvåget eller instrueret i at bruge apparatet på en sikker måde, og hvis de forstår de farer, der er forbundet med det. Børn må ikke lege med apparatet. Dette apparat må ikke bruges af børn. Hold apparatet og dets ledning uden for børns rækkevidde.
- Afbryd altid apparatet fra strømforsyningen, hvis det efterlades uden opsyn, og før det samles, skilles ad eller rengøres.
- Sluk for apparatet, og afbryd strømmen, før du skifter tilbehør eller nærmer dig dele, der bevæger sig under brug.
- Med hensyn til instruktionerne for rengøring af overflader i kontakt med fødevarer eller olie henvises til nedenstående afsnit "rengøring" i manualen.
- Se nedenstående afsnit med hensyn til instruktioner om brug af tilbehør, driftstider og hastighedsindstillinger.
- Derfor kan forkert håndtering medføre alvorlige kvæstelser og skader.
- Hvis forsyningsledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, dennes serviceagent eller tilsvarende kvalificerede personer for at undgå fare.
- Anbring ikke apparatet eller nogen del af det på eller i nærheden af varme overflader (f.eks. brænder, varmelegeme eller ovn). Brug ikke nogen af apparatets dele sammen med andre apparater eller til andre formål end dem, der er beskrevet i dette hæfte. Før du sætter stikket i stikkontakten, skal du altid sikre dig, at apparatet er samlet helt og korrekt i henhold til instruktionerne i dette hæfte.
- Håndter ikke apparatet eller nogen del af det med vold.

- Knivene er ekstremt skarpe. Vær altid særlig forsigtig, når du håndterer skæreenheden på nogen måde. **Rør IKKE ved knivene med ubeskyttede hænder eller følsomme genstande for at** undgå alvorlige kvæstelser og skader. **Brug altid afmonteringsværktøjet i henhold til instruktionerne i dette hæfte til at afmontere det øverste og midterste par knive på klippeenheten.** Anbring ikke klippeenheten på sarte overflader.
- Brug ikke hårde, skarpe eller kantede genstande (f.eks. knive, gafler) sammen med apparatet.
- For at undgå overophedning må motoren ikke køre uafbrudt i mere end 10 sekunder ad gangen. Lad motoren hvile i 10 sekunder, før du fortsætter. Hvis motoren sætter sig fast, skal den straks slukkes (slip ON/OFF-knappen). Fjern derefter forhindringen (se også: 'Pleje og rengøring'). Brug kun apparatet til forarbejdning af spiselige fødevarer, og fjern uspiselige dele og al emballage før forarbejdning.
- **Når du har kværnet sukker, korn eller andre tørre ingredienser, skal du altid vente mindst 1 minut, før du åbner låget. Hold altid antændelseskilder (f.eks. ild, cigaretter og andre elektriske apparater) væk fra arbejdsområdet for at undgå risiko for støvekspllosion.**
- Brug ikke apparatet, når glasbeholderen er tom. Overhold dog altid det maksimale påfyldningsniveau på glasbeholderen (600 ml). Når du behandler væsker, må du ikke fylde mere end 400 ml i for at undgå overløb. Ved behandling af **skummende ingredienser (f.eks. fløde, æggehvide) må der ikke fyldes mere end 200 ml i. Sluk straks for apparatet (slip ON/OFF-knappen), og tag stikket ud, når der kommer skum ud mellem motorenheden og låget. Fjern derefter motorenheden, og rengør motorenheden og låget (se: 'Pleje og rengøring').**
- Forarbejd ikke varm mad. Lad altid maden nå stuetemperatur, før du fylder den i glasbeholderen. Ellers kan glasbeholderen revne.
- Hvis der løber væske ud eller spildes på motorenheden, skal du straks stoppe driften (slip ON/OFF-knappen) og tage stikket ud af stikkontakten. Tør altid spildte væsker op med det samme.

- Afbryd altid apparatet fra strømforsyningen, hvis det efterlades uden opsyn, og før det samles, adskilles eller rengøres. Anbring ikke hårde og/eller tunge genstande på apparatet eller nogen af dets dele eller tilbehør.
- Brug ikke slibende rengøringsmidler, rengøringspuder (f.eks. metalskurepuder) eller ætsende kemikalier (f.eks. blegemiddel) til rengøring. Efterlad dog ikke tørre fødevarer på apparatet eller nogen del af det. Rengør altid apparatet og dets dele efter hver brug for at forhindre ophobning af fastbrændte fødevarer (se: "Pleje og rengøring"). Opbevar altid apparatet og dets dele, hvor det er rent.



VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER FOR ELEKTRISKE APPARATER

Apparatet drives elektrisk. Placer apparatet i nærheden af en egnet stikkontakt for at tilslutte apparatet direkte til en beskyttet strømforsyning med en korrekt tilsluttet beskyttelsesleder (jord). Sørg for, at spændingen i din strømforsyning svarer til apparatets spændingskrav (220 V - 240 V ~, 50 Hz / 60 Hz, normeret til mindst 10 A).

Det anbefales på det kraftigste at installere en fejlstrømsafbryder (r.c.c.b.) med en maksimal nominel fejlstrøm på 30 mA i det underliggende elektriske kredsløb. Hvis du er i tvivl, skal du kontakte din elektriker for at få yderligere oplysninger.

- I forskellige fremmede lande er specifikationerne for strømforsyninger underlagt inkompatible normer. Derfor er det muligt, at strømforsyninger i udlandet ikke opfylder kravene til sikker drift af apparatet. Før apparatet tages i brug i udlandet, skal du derfor sikre dig, at det er muligt at betjene det sikkert.
- Brug ikke stikkontakter på skrivebordet, eksterne timer, fjernbetjeningssystemer eller forlængerledninger.
- Håndter altid netledninger med forsigtighed. Stikkets ben skal være glatte og rene uden misfarvninger. Træk altid netledningen helt ud før brug. Anbring ikke apparatet på

en strømledning. Ledninger må aldrig knyttes, vrides, trækkes, spændes eller klemmes. Lad ikke stikket eller netledningen hænge ud over kanten af bordet eller køkkenbordet. Ledningen må ikke komme i berøring med varme overflader, skarpe kanter eller bevægelige dele. Sørg for, at ingen kan trække apparatet i ledningen. Pas på ikke at blive viklet ind i ledningen. Tag altid fat i stikket for at tage netledningen ud. Rør ikke ved apparatet eller stikket med våde hænder, når apparatet er tilsluttet strømforsyningen.

- Anbring eller nedsenk ikke motorenheden eller netledningen i vand eller anden væske. Spild eller dryp IKKE væsker på motorenheden eller netledningen for at undgå risiko for brand og elektrisk stød. Når væsker er kommet i kontakt med motorenheden eller netledningen, skal du straks tage stikket ud af stikkontakten. Rengør derefter apparatet, og lad det tørre i mindst 1 dag (se: 'Pleje og rengøring'). **Undlad at placere**



motorenheden eller netledningen i en automatisk opvaskemaskine.

BEVÆGELIGE DELE - RISIKO FOR SKADER

⚠ ADVARSEL: DESIGN MINI CHOPPER PLUS er designet til at skære fødevarer. Til dette formål er apparatet udstyret med ekstremt skarpe knive, der roterer med høj hastighed i glasbeholderen. Derfor kan forkert håndtering medføre alvorlige kvæstelser og skader. Vær opmærksom på dette.

- Forsøg ikke at betjene apparatet med andet end de angivne dele. Træk altid stikket ud af motorenheden, før den rengøres. Efterlad ikke motorenheden uden opsyn, mens den er tilsluttet strømforsyningen.
- På grund af vibrationer under drift kan apparatet bevæge sig rundt på bordet eller disken. Sørg derfor altid for at holde apparatet i tilstrækkelig afstand til kanten af bordet eller disken og til andre genstande. Efterlad mindst 20 cm fri plads på hver side. Brug den skridsikre silikonerings til at stå stabilt på arbejdsfladen.

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

| | |
|------------------------------|---|
| Model: | 40961 - Design Mini Chopper Plus |
| Strømforsyning: | 220 V - 240 V ~, 50 Hz /60 Hz |
| g: Strømforbrug: | maks. 400 W |
| Længde på netledning: | ca. 105 cm |
| Vægt: | ca. 1,68 kg |
| Dimensioner: | ca. 185 x 160 x 235 mm (B x D x H) |
| Kapacitet: | : 600 ml (20 oz. eller 2 1/2 kopper) Væsker: 400 ml Opskumningsmiddel: 200 ml |
| Certificering: |   |

Disse specifikationer kan ændres uden varsel.

KENDSKAB TIL DIN NYE DESIGN MINI CHOPPER PLUS



KNIVE I RUSTFRIT STÅL

Det øverste og midterste bladpar er aftagelige.
Det nederste bladpar er integreret i bladakslen og kan ikke tages af.



VÆRKTØJ TIL ADSKILLELSE

til at fjerne det øverste og midterste bladpar

EGENSKABER VED DIN NYE DESIGN-MINICHOPPER PLUS

Din nye DESIGN MINI CHOPPER PLUS leveres med 3 par knive, som kan bruges hver for sig eller i kombination. Det nederste knivpar er integreret i knivskaftet. De 2 andre bladpar kan tages af, så de passer til det ønskede formål.

Alt efter hvilke fødevarer, der skal forarbejdes, kan motoren køre i to hastigheder.

1. Hvis du kun trykker let på ON/OFF-knappen, rører motoren med den langsomme hastighed 1.
2. Når du trykker hårdt på ON/OFF-knappen, aktiveres høj hastighed 2.

Efter brug skal du blot afmontere alle dele af apparatet, der kommer i kontakt med fødevarer. Det gør det nemt at tømme og rengøre. For nemheds skyld kan du desuden rengøre glasbeholderen, skæreenheden og låget i den automatiske opvaskemaskine (se: 'Pleje og rengøring').

SIKKERHED KONCEPT

For at beskytte dig er din nye DESIGN MINI CHOPPER PLUS udstyret med nogle sikkerhedsfunktioner. Sikkerhedsspærrene sikrer, at motoren ikke kører, medmindre apparatet er samlet korrekt (se: 'Samling af apparatet').

Det er vigtigt: Forsøg ikke at beskadige eller omgå sikkerhedsspærningerne! Forsøg ikke at betjene apparatet med andre dele end dem, der er beregnet til det, eller med dele, der er beskadiget på nogen måde. Betjen kun motorenheden med de foreskrevne dele helt og korrekt samlet.

TIPS TIL DE BEDSTE RESULTATER

Du kan bruge din nye DESIGN MINI CHOPPER PLUS til at skære, kværne og blande forskellige typer mad. Overhold venligst følgende tips for at få det bedste resultat.

- Brug IKKE dette apparat til at blande klæbrige fødevarer.
- Hvis du ønsker at blende eller skære større mængder, skal du bruge alle tre par blade.
- Når du bruger alle tre knivpar (med fast føde), skal du sørge for, at mængden af ingredienser dækker det midterste knivpar helt og kun når op til det øverste knivpar (500 - 600 ml).
- Dette apparat er designet til at behandle små mængder. Overskrid ikke de mængder der er angivet i denne vejledning. Fyld ikke mere end 400 ml i væsker. Ved forarbejdning af skummende fødevarer (f.eks. æggehvite, fløde) må der ikke fyldes

mere end 200 ml. Maden skal dog altid som minimum dække det nederste blad (ca. 125 ml).

- Behandlingstiden afhænger af typen, kvaliteten og mængden af din mad og den ønskede konsistens. Normalt vil behandlingstiden for en fyldning af gasbeholderen dog kun være nogle få sekunder (se tabellen nedenfor).
- Den maksimale tid for kontinuerlig behandling bør ikke overstige 10 sekunder. For at opnå de ønskede behandlingstider skal du bruge apparatet med impulser og g mellemliggende bremses på 10 sekunder.
- Skær større fødevarer i mindre stykker på ca. 3 - 4 cm.
- **Ost:** Apparatet sorterer alle slags ost perfekt, selv blød ost. Brug to eller tre par knive, og kørs apparatet med impulser.
- **Tomater, nødder, løg osv.:** Brug to eller tre par knive til finhakning, og lad maskinen køre med impulser.
- **Caster sukker og korn:** Brug kun det nederste par knive. Ingredienserne skal dække knivene helt. **Efter formaling af sukker, korn eller andre tørre ingredienser skal du altid vente mindst 1 minut, før du åbner låget. Hold altid antændelseskilder væk (f.eks. ild, cigaretter) for at undgå risiko for støvekspllosion.**
- **Is:** Brug alle tre knivpar til at knuse is, og lad maskinen køre med impulser. Det er et godt råd at sætte glasbeholderen i fryseren i nogle minutter før behandlingen.
- **Frugt:** Vask dine frugter grundigt. Fjern alle uspiselige og ekstremt hårde dele (f.eks. skræller og skaller, stilke og frø). Fjern også alle hårde, tykke, bitre eller kemisk behandlede skræller (f.eks. fra citrusfrugter).
- **Opskumning (fløde, mælk, æggehvide osv.):** Ved opskumning må der højst fyldes 200 ml i (det nederste blad er lige dækket). Ellers kan glasbeholderen skumme over. Hvis der kommer skum ud ved siden af motoren, skal du straks slippe ON/OFF-knappen og tage stikket ud af stikkontakten.

FORARBEJDNING AF KOGT MAD OG BABYMAD

Især når du tilbereder måltider til spædbørn og syge eller handicappede personer, skal du sikre dig, at der ikke er store stykker tilbage i måltidet, før du fodrer/serverer.

For at få et komplet måltid skal du skære maden i små stykker, tilsætte lidt væske (f.eks. bouillon, juice eller mælk) og først blande ingredienserne med impulser i DESIGN MINI CHOPPER PLUS. For at blende den blandede mad skal du trykke på startknappen kontinuerligt i op til 10 sekunder, indtil du opnår det ønskede resultat.

Forarbejd ikke varm mad. Lad maden køle ned til stuetemperatur.

Ved flydende mad (f.eks. babymadcreme) skal du bruge det nederste knivpar til at blande ingredienserne. Sørg for, at maden ikke er varm, og at mængden ikke overstiger 400 ml.

Til hakning af kogt mad (grøntsager, kød, frugt osv.) skal du bruge to eller tre par knive og køre apparatet med impulser. Hvis du vil blende maden eller lave frugtpuré, skal du trykke på startknappen i et par sekunder, indtil du opnår det ønskede resultat.

RETNINGSLINJER FOR BEHANDLING

Se følgende tabel for retningslinjer vedrørende behandlingstid, anvendte knivpar og behandlingshastighed.

Vigtigt: Hvis du har brug for at tilberede din mad i mere end 10 sekunder, skal du bruge DESIGN MINI CHOPPER PLUS i korte pulser og/eller holde en pause på 10 sekunder efter hver 10 sekunders uafbrudt drift.

| Ingredienser | Maks. Mængde af en påfyldning | Maks. Behandlingstid | Par af knive | Hastighed |
|---------------|-------------------------------|----------------------|--------------|-----------|
| Persille | 30 g | 10 sekunder | 1 eller 2 | 1 eller 2 |
| Løg | 200 g | 10 sekunder | 2 eller 3 | 1 |
| Skalotteløg | 200 g | 10 sekunder | 2 eller 3 | 1 |
| Hvidløg | 150 g | 5 sekunder | 1 eller 2 | 1 |
| Rusk | 20 g | 2 x 7 sekunder | 1 eller 2 | 1 eller 2 |
| Mandler | 100 g | 2 x 7 sekunder | 2 eller 3 | 2 |
| Hassel nødder | 100 g | 2 x 7 sekunder | 2 eller 3 | 2 |
| Valnødder | 100 g | 2 x 7 sekunder | 2 eller 3 | 2 |
| Gruyere-ost | 100 g | 2 x 7 sekunder | 2 eller 3 | 2 |
| Kogt skinke | 200 g | 2 x 7 sekunder | 1 eller 2 | 2 |
| Kalvekød | 200 g | 2 x 10 sekunder | 1 eller 2 | 2 |
| Lette kager | 400 ml | 2 x 7 sekunder | 2 eller 3 | 1 eller 2 |
| Kogt suppe | 400 ml | 2 x 7 sekunder | 1 eller 2 | 2 |
| Svesker | 130 g | 9 sekunder | 1 eller 2 | 2 |
| Frugt | 130 g | 9 sekunder | 2 eller 3 | 2 |

FØR FØRSTE BRUG AF MASKINEN

⚠ ADVARSEL: Lad IKKE små børn lege med apparatet, nogen del af det eller emballagen! Skæreenhedens knive er meget skarpe. Rør ikke ved knivene. Sørg for, at strømforsyningen er klassificeret som angivet på apparatets modelmærkat (se: "Vigtige sikkerhedsforanstaltninger for elektriske apparater"). Træk altid stikket ud af motorenheden, før den rengøres, og når den ikke er i brug. **Anbring eller nedsænk ikke motorenheden eller netledningen i vand eller andre væsker, og der må ikke spildes væsker på motorenheden eller netledningen.** Brug ikke slibende rengøringsmidler til rengøring for at undgå skader på overfladerne. **Anbring ikke motorenheden eller netledningen i en automatisk opvaskemaskine.**

1. Pak apparatet og alt tilbehøret omhyggeligt ud.
2. Kontrollér, at ingen dele er beskadigede eller mangler (se: 'Kend din nye DESIGN MINI CHOPPER PLUS').
3. Fjern forsigtigt alle forsendelsesmaterialer, klistermærker og reklamematerialer. Fjern dog IKKE modelmærkatene.
4. Før første brug og efter længere tids opbevaring skal glasbeholderen, låget og skæreenheden rengøres i varmt opvaskemiddel (se: 'Pleje og rengøring'). Rør dog ikke ved skæreenhedens knive.
5. Tør motorenheden og netledningen af udvendigt med en fugtig klud, og tør apparatet og alle dele grundigt.

BETJENING

⚠ ADVARSEL - RISIKO FOR KVÆSTELSER: Sørg altid for, at apparatet og alle dets dele og tilbehør er **uden for små børns rækkevidde**. Apparatet er beregnet til at skære og blende mad. Til dette formål bruger apparatet skarpe knive med høj rotationshastighed. Derfor kan ukorrekt brug eller misbrug forårsage alvorlige kvæstelser og skader. Rør ikke ved motorenhedens kobling, og stik ikke genstande ind i koblingen, når apparatet er tilsluttet strømforsyningen. Tag altid stikket ud af stikkontakten, før du rengør apparatet, og når det ikke er i brug. Efterlad ikke motorenheden uden opsyn, mens den er tilsluttet strømforsyningen.

Kontrollér, at hele apparatet fungerer korrekt, før det slutes til strømforsyningen. Hvis der kommer væske eller skum ud mellem motorenheden og låget, skal du straks tage stikket ud af stikkontakten (se: 'Løsning af problemer'). **Brug IKKE apparatet, hvis glasbeholderen er ødelagt eller revnet på nogen måde, for at undgå alvorlige skader på grund af splinter, der kommer ind i din mad.** Håndter glasbeholderen med forsigtighed for at undgå skader på glasbeholderen. Fyld ikke varm mad i glasbeholderen for at undgå skader. Lad altid maden nå stuetemperatur, før du

Placer apparatet på en fast, flad, stabil og tør overflade. Placer ikke apparatet i nærheden af kanten af arbejdsområdet.

For at undgå overophedning må motoren ikke køre uafbrudt i mere end 10 sekunder. Lad motoren hvile i mindst 10 sekunder, før du fortsætter. Hvis skæreenheden sætter sig fast, eller motoren rører mærkbart langsomt, skal du straks stoppe driften (slip ON/OFF-knappen) og fjerne forhindringen i glasbeholderen (se: 'Pleje og rengøring'). Reducer mængden af mad i glasbeholderen.

Sørg for ikke at overfylde glasbeholderen for at undgå overløb. Overhold de angivne maksimale påfyldningsniveauer for forskellige typer mad. Del din mad op i passende portioner.

Brug ikke hårde eller kantede genstande (f.eks. knive, metalskrabere) sammen med apparatet for at undgå skader på overflader og knive. Fjern altid uspiselige og ekstremt hårde dele (f.eks. kerner, stilke, skaller) før bearbejdning for at undgå skader på knivene.

SAMLING AF APPARATET OG BEHANDLING AF DIN MAD

1. Forbered din mad (se: "Tips til det bedste resultat"). Fjern alle uspiselige dele, og skær maden i stykker af tilstrækkelig størrelse (ca. 3 - 4 cm).
2. Placer silikoneringsen på en stabil, plan overflade i nærheden af en passende stikkontakt. Lad der være en afstand på mindst 20 cm til kanten af bordet eller disken og til andre genstande. Placer derefter glasbeholderen lige på midten af silikoneringsen. Glasbeholderen må ikke vippe eller vakle.

⚠ ADVARSEL: Knivene er meget skarpe. Rør kun ved knivparrene og knivakslen med deres plastikdele. Rør ikke ved knivene med ubeskyttede hænder for at undgå alvorlige skader!

behandler den.

3. Placer knivakslen med det nederste knivpar vendt nedad på den faste aksel i glasbeholderen.
4. Alt efter typen og mængden af mad og den ønskede konsistens kan du montere det midterste par knive og/eller det øverste par knive (se: " Tips til det bedste resultat").

Tag fat i det ønskede bladpar på den riflede side af plastdelen, og sæt det på bladakslen. Hvis det er nødvendigt, skal du dreje det lidt, indtil det glider nedad i position. Drej derefter knivparret mod uret, mens du holder fast i den øverste del af knivakslen, for at låse det fast på knivakslen.

Tip: Afhængigt af det ønskede resultat kan du bruge e t eller begge aftagelige bladpar i kombination med det faste bladpar.

5. Fyld din tilberedte mad i glasbeholderen, men overfyld ikke glasbeholderen. Overhold de passende påfyldningsniveauer: - våd, fast mad: MAX påfyldningsniveau (600 ml / 20 oz. / 2 1/2 kopper); - væsker: maks. 400 ml; - skummende mad: maks. 200 ml.
6. Sørg for, at lågets forsegling sidder korrekt på plads. Sæt derefter låget på glasbeholderen. Håndtagene på låget skal passe til håndtagene på glasbeholderen.
7. Placer motorenheden på låget, og drej den lidt, indtil den sidder godt fast.

Vigtigt: Apparatet kan ikke tændes, medmindre det er samlet fuldstændigt og korrekt i henhold til følgende instruktioner.

8. Sæt apparatets strømstik i stikkontakten i væggen.
9. Mens du holder motorenheden lidt nede, skal du trykke på ON/OFF-knappen for at tænde for apparatet.

Bemærk

Du kan bruge to hastighedsniveauer. For at bruge hastighed 1 skal du kun trykke let på ON/OFF-knappen. Når du trykker ON/OFF-knappen hårdt ned, er hastighed 2 aktiv. For at vælge en passende hastighed til de ønskede resultater, se:

Vigtigt: Apparatet tilbereder din mad i løbet af få sekunder. Lad ikke motoren køre uafbrudt i mere end 10 sekunder. Hvis det er nødvendigt, skal du foretage mellemliggende opbremsninger på 10 sekunder og/eller betjene apparatet i pulser.

10. Så snart din mad har nået den ønskede konsistens, skal du slippe ON/OFF-knappen for at stoppe driften. Tag derefter stikket ud af stikkontakten.

⚠ ADVARSEL: Efter formaling af meget tørre ingredienser (f.eks. sukker, korn) skal du altid vente mindst 1 minut, før du åbner låget. Hold altid antændelseskilder på afstand (f.eks. ild, tændte cigaretter) for at undgå risiko for støvekspllosion.

11. Tag din mad ud. Fjern motorenheden og låget til dette. Tag derefter fat i skæreenheden ved den øverste ende af knivakslen, og træk skæreenheden ud af glasbeholderen. Tøm glasbeholderen.
12. Derefter kan du om nødvendigt behandle den næste portion af din mad. Til det formål skal du blot sætte skæreenheden tilbage i glasbeholderen og begynde at bruge den igen ved at starte med trin 3.

13. Efter hver brug skal du straks skylle glasbeholderen og skæreenheden under rindende vand fra hanen for at fjerne grove madrester. Rengør derefter apparatet i henhold til anvisningerne i kapitlet "Pleje og rengøring".

LØSNING AF PROBLEMER

Hvis der opstår problemer under brugen, kan du finde løsninger i dette afsnit.

| Problem | Årsag | Løsningen |
|--|--|---|
| Motoren starter ikke OG/ELLER Skæreenheden roterer ikke. | Apparatet er ikke strømførende. | Sørg for, at apparatet er tilsluttet en passende stikkontakt. Sørg for, at stikkontakten er strømførende ved at tilslutte en lampe. |
| | Apparatet er ikke samlet korrekt. Sikkerhedsspærrer forhindrer motoren i at starte. | Sørg for, at motorenheden sidder korrekt på låget. Drej motorenheden lidt frem og tilbage, indtil den sidder fast på låget. |
| | Bladene er blokeret. | Slip straks ON/OFF-knappen, og tag stikket ud af stikkontakten. Fjern derefter forhindringen (se: 'Pleje og rengøring'). Fjern alle hårde dele af maden, før du behandler den. Forarbejd kun fødevarer, der egner sig til DESIGN MINI CHOPPER PLUS. |
| | Der er for meget mad i glasbeholderen. | Slip straks ON/OFF-knappen. Fjern lidt mad fra glasbeholderen. Undgå at overfylde apparatet (se: 'Tips til de bedste resultater'). |
| Der er et alvorligt problem. | Slip straks ON/OFF-knappen, og tag stikket ud af stikkontakten. Ring til din kundeservice for at få hjælp. Se under: 'Information og service'. | |

| Problem | Begrundelse | Løsningen |
|--|--|--|
| Motoren bevæger sig med usædvanlige lyde eller bliver varm OG/ELLER Skæreenheden roterer for langsomt. | Motoren har kørt konstant i for lang tid. | Slip straks ON/OFF-knappen for at slukke for motoren. Sørg for at lade Motoren må ikke køre uafbrudt i mere end 10 sekunder. Hold en pause på mindst 15 minutter. |
| | Maden i glasbeholderen er for hård eller for sej, ELLER Der er for meget mad i glasbeholderen. | Slip straks ON/OFF-knappen, og tag stikket ud af stikkontakten. Fjern noget mad fra glasbeholderen. Tilbered maden i mindre portioner. Hold en pause på mindst 15 minutter. |
| Der slipper væske eller skum ud under motorenheden. | For meget mad i glasbeholderen. | Slip straks ON/OFF-knappen, og tag stikket ud af stikkontakten. Overhold de maksimale påfyldningsmængder (væsker: 400 ml; madskum: 200 ml). Rengør motorenheden, og lad den tørre i mindst 1 dag (se: 'Pleje og rengøring'). |
| Der løber væske ud mellem låget og glasbeholderen. | For meget mad i glasbeholderen. | Tag lidt mad ud af glasbeholderen. Ved behandling af væsker eller meget flydende ingredienser er den maksimale mængde 400 ml. |
| | Lågforsøglingen mangler eller er ikke installeret korrekt. | Sørg for at montere lågforsøglingen korrekt ved lågets kant. |
| | Lågforsøglingen eller låget er | Udskift lågforsøglingen eller låget. Ring til |

PLEJE OG RENGØRING

⚠ ADVARSEL: Tag altid stikket ud af stikkontakten før rengøring. Knivene på skæreenheden er meget skarpe! Håndter altid skæreenheden med særlig forsigtighed for at undgå kvæstelser og skader. Rør ikke ved knivene med fingrene. **Sørg for, at ingen kommer til at røre ved knivene utilsigtet.** Hold ikke dine hænder eller andre fremmedlegemer ind i motorenhedens kobling, mens apparatet stadig er tilsluttet strømforsyningen. **Sørg altid for, at alle dele af apparatet er uden for små børns rækkevidde.**

Brug ikke slibende rengøringsmidler eller aggressive væsker (f.eks. blegemidler, opløsningsmidler) til at rengøre apparatet eller dele af det for at undgå skader på overfladerne. Brug ikke hårde eller skarpkantede genstande til rengøring (f.eks. skurepuder, knive, skrabere). Anbring eller nedsænk ikke motorenheden eller netledningen i vand eller andre væsker.

anden væske. Undgå at spilde eller dryppe væske på eller i motorenheden eller netledningen for at undgå risiko for brand og elektrisk stød.

Rengør IKKE motorenheden eller netledningen i en automatisk opvaskemaskine! Brug ikke vold.

Glasbeholder, låg, skæreenhed inklusive de aftagelige knivpar, lågforsøgling og den skridsikre silikonerings kan rengøres i en automatisk opvaskemaskine. Placer om muligt disse dele på den øverste hylde til rengøring. Sørg for, at glasbeholderen ikke støder mod andre redskaber under rengøringen for at undgå skader.

Generelt bør du undgå at efterlade tørre fødevarer på apparatets dele efter behandlingen.

ADSKILLELSE AF APPARATET

1. Tag altid stikket ud af stikkontakten efter tilberedning og før rengøring.
2. Fjern motorenheden og låget.
3. Du kan fjerne lågforsøglingen fra låget for at rengøre det. Træk forsigtigt lågforsøglingen ud af rillen.

⚠ ADVARSEL - RISIKO FOR KVÆSTELSER: Rør ikke ved knivene på klippeenheden med fingrene for at undgå skader. Brug altid det dedikerede afmonteringsværktøj til at afmontere klippeenheden. Overhold nøje følgende

4. Tag fat i den øverste plastiske ende af knivskaftet, og træk skæreenheden ud af glasbeholderen, og sørg for ikke at røre ved knivene med hænderne. For at fjerne grove madrester skylles skæreenheden kortvarigt under rindende vand fra hanen.
5. Hvis du har brugt det midterste og/eller øverste bladpar, kan du fjerne disse bladpar for at rengøre dem. Kun det nederste knivpar er integreret i knivakslen. Vær dog særlig forsigtig, når du håndterer nogen del af skæreenheden, da knivene er meget skarpe. Placer afmonteringsværktøjet på en stabil overflade (bord eller disk). Sæt skæreenheden med det nederste par knive ind i brønden på adskillelsesværktøjet. Hold godt fast i knivskaftet i den øverste plastikende. Tag derefter fat i det aftagelige knivpar ved den riflede del af plastikkroppen, og drej det med **uret for at låse** det op. Træk knivparret opad for at fjerne det fra klippeenheden. Gentag om nødvendigt denne procedure for det andet aftagelige knivpar.

RENGØRING AF MOTOREN BASE

6. Tør motorenheden og netledningen af med en let fugtig klud. Tør dem derefter tørre. Lad derefter motorenheden og netledningen tørre naturligt i ca. 30 minutter på et sted, hvor de er uden for **små børns rækkevidde**.

Rengøring af glasbeholder, skæreenhed og låg

⚠ ADVARSEL: Vær særlig opmærksom ved rengøring af klippeenheten, da knivene er meget skarpe og kan forårsage alvorlig personskade. Rør ikke ved knivene med hænderne.

Tip: Indtørrede rester på glasbeholder, skæreenhed eller låg fjernes nemt ved at lægge de berørte dele i blød i lunkent opvaskevand i 10 minutter før rengøring.

Tip: Du kan rengøre **glasbeholder, skæreenhed, låg, lågforsegling og silikoner i en** automatisk opvaskemaskine. Brug om muligt det øverste stativ.

7. Rengør glasbeholderen, den skridsikre silikoner, låget og lågforseglingen i varmt opvaskevand med en blød nylonbørste eller en karklud.
8. Hold kun knivakslen og knivparrene i plastikdelene, og sørg for ikke at røre ved knivene med hænderne. Rengør skæreenhedens dele med en blød nylonbørste.
9. Efter rengøring skylles alle dele grundigt med rent vand fra hanen.
10. Tør alle dele, og lad delene tørre naturligt i mindst en halv time, hvor de er uden for små børns rækkevidde.

Bemærk

Det er en god idé at samle apparatet efter rengøring (se: 'Samling af apparatet'). På den måde undgår du skader på grund af skæreenhedens knive, og delene kan ikke blive væk.

OPBEVARING

⚠ ADVARSEL: Små børn skal holdes under opsyn, så de ikke leger med apparatet eller nogen del af det. Tag altid stikket ud af stikkontakten, når apparatet ikke er i brug, og før rengøring eller flytning af apparatet. Efterlad ikke apparatet uden opsyn, mens det er tilsluttet strømforsyningen, for at undgå farer som følge af elektrisk stød, bevægelige dele eller brand. Knivene er meget skarpe. Sørg altid for, at ingen kommer til at røre ved knivene utilsigtet.

⚠ FORSIGTIG: For at undgå skader må du ikke tage fat i apparatet ved motorenheden, låget eller netledningen, når du flytter apparatet. Ellers kan dele af apparatet falde ned og blive beskadiget. Håndter altid netledningen med forsigtighed. Netledninger må aldrig knyttes, vrides, trækkes, spændes eller

1. Rengør altid apparatet og alle dets dele før opbevaring for at undgå ophobning af indtørret mad (se: 'Pleje og rengøring').
2. Til opbevaring skal du placere skæreenheden i glasbeholderen og lukke glasbeholderen med låget (se: 'Samling af apparatet'). På den måde undgår du, at nogen utilsigtet kommer til at røre ved knivene.
3. Placer apparatet på et rent, tørt sted, hvor det er beskyttet mod frost, direkte sollys og uacceptabel belastning (mekanisk eller elektrisk stød, varme, fugt), og hvor det ikke kan falde ned. Opbevar altid apparatet **uden for små børns rækkevidde**. Anbring ikke hårde eller tunge genstande på eller i apparatet eller nogen del af det. Brug ikke dele eller tilbehør til apparatet til andre apparater eller andre formål end dem, der er beskrevet i dette hæfte.
4. Ved opbevaring af apparatet i længere tid: For at undgå opbygning af ubehagelige lugte i glasbeholderen bør du placere motorenheden ved siden af glasbeholderen. Læg netledningen løst omkring motorenheden.

NOTER TIL BORTSKAFFELSE



Bortskaffelse af apparatet og emballagen skal ske i overensstemmelse med de tilsvarende lokale bestemmelser og krav til elektriske apparater og emballage. Kontakt venligst dit lokale bortskaffelsesfirma.

Bortskaf ikke elektriske apparater som usorteret kommunalt affald, brug separate indsamlingsfaciliteter. Kontakt de lokale myndigheder for at få oplysninger om de tilgængelige indsamlingsystemer. Hvis elektriske apparater bortskaffes på lossepladser eller affaldsforbrænding, kan der sive farlige stoffer ned i grundvandet eller ud i luften, så de kommer ind i fødekæden og skader dit helbred og dit velbefindende samt forgifter flora og fauna. Når du udskifter gamle apparater med nye, er sælgeren lovmæssigt forpligtet til at tage dit gamle apparat tilbage til bortskaffelse, i det mindste gratis.

INFORMATION OG SERVICE

Se www.gastroback.de for yderligere information.

For teknisk support bedes du kontakte GASTROBACK Customer Care Center via telefon:

+49 (0)4165/22 25-0 eller e-mail info@gastroback.de.

Se vores hjemmeside for at få en kopi af denne brugsanvisning i pdf-format.

GARANTI

Vi garanterer, at alle vores produkter er fejlfri på købstidspunktet. Eventuelle påviselige produktions- eller materialefejl vil blive udelukket fra ethvert yderligere krav og inden for 2 år efter køb af apparatet repareret eller udskiftet gratis. Der er intet garantikrav fra køberen, hvis skaden eller defekten på apparatet er forårsaget af u hensigtsmæssig behandling, overbelastning eller installationsfejl. Garantikravet bortfalder, hvis der er tale om teknisk indgriben fra en tredjepart uden skriftlig aftale. Køberen skal fremvise salgssedlen for at gøre sit krav gældende og skal bære alle omkostninger og risici i forbindelse med transporten.

Bemærk

Kunder fra Tyskland og Østrig: For reparation og service bedes du sende GASTROBACK-produkter til følgende adresse: GASTROBACK GmbH, Gewerbestr. 20, D-21279 Hollenstedt, Tyskland.

Kunder fra andre lande: Kontakt venligst din forhandler.

Vær opmærksom på, at vi ikke kan betale for modtagelsen. Indsendelse af apparater: Sørg for at pakke apparatet klar til forsendelse uden tilbehør. Vedlæg kvitteringen og en kort fejlbeskrivelse. Behandlingstiden efter modtagelse af det defekte apparat vil være ca. 2 uger; vi informerer dig automatisk. Efter garantiperioden bedes du sende defekte apparater til den angivne adresse. Du vil få et gratis tilbud og kan derefter beslutte, om vi skal reparere apparatet til de eventuelt påløbne omkostninger, sende det defekte apparat gratis tilbage eller bortskaffe apparatet gratis.

Apparatet er kun beregnet til husholdningsbrug og er IKKE egnet til kommerciel brug. Forsøg ikke at bruge dette apparat på nogen anden måde eller til noget andet formål end den tilsigtede brug, der er beskrevet i denne vejledning. Enhver anden brug betragtes som utilsigtet brug eller misbrug og kan forårsage alvorlige kvæstelser eller skader. Køberen kan ikke gøre krav på garanti, hvis der opstår skader som følge af utilsigtet brug.

GASTROBACK®

GASTROBACK GmbH

Gewerbestraße 20 - 21279 Hollenstedt / Tyskland
Telefon + 49 (0)41 65 / 22 25 - 0 - Telefax + 49 (0)41 65 / 22 25 -29
info@gastroback.de - www.gastroback.de